



**FROM SOFTWARE**

SLPS 02167

©1999 From Software, Inc.

"PS" and "PlayStation" are registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc.  
WARNING: All rights reserved. Unauthorized duplication is a violation of applicable laws.



# ECHO NIGHT

エコーナイト#2 眠りの支配者

**FROM SOFTWARE**

## greeding

このたびは「PlayStation」専用ソフト「ECHO NIGHT#2 眠りの支配者」をお買いあげいただき誠にありがとうございます。ご使用の前に取り扱い方法、注意などこの解説書をよくお読みになった上で、正しい使用方法でお楽しみください。

## contents

STORY	1P
操作方法	2P
基本操作	4P
ゲームの進め方	6P
メニューシステム	12P
設定資料	16P
フロム・ソフトウェア ソフトライブラリ	18P
STAFF	20P

### ご注意

- 「Echo Night#2 眠りの支配者」ではゲームをセーブする際に、別売のメモリーカードが必要になります。
- このとき、メモリーカードにある15ブロックのうちセーブ2ブロックを使用します。
- 複数のデータを保存したい場合はセーブ数に対応するだけの空きブロックが必要になります。

## story

1949年 アメリカ北東部。

クリスティーナ・コリンズという名の一人の女性が突如、姿を消した。

彼女は誰にも行く先を伝えなかった事から、警察は失踪事件として捜査を開始した。

それから3ヶ月。

青年リチャード・オズモントは苛立ちを隠せなかった。

恋人であるクリスティーナからの連絡が来る様子はなく、警察の捜査も一向に進展しない。

彼は意を決し、僅かな手掛りを求めて

彼女が最後に目撃されたという図書館の特別室への侵入を試みた。

クリスティーナは必ず自分が見つげ出してみせる・・・

しかし彼はまだ知らない。

この先に待ち受けている、思いもよらない数奇な物語を。



# 操作方法

controller

コントローラ

## L2ボタン

下を向く

## L1ボタン

上を向く

## 方向キー

- 上 前進
- 下 後退
- 左 左に回転
- 右 右に回転

## SELECTボタン

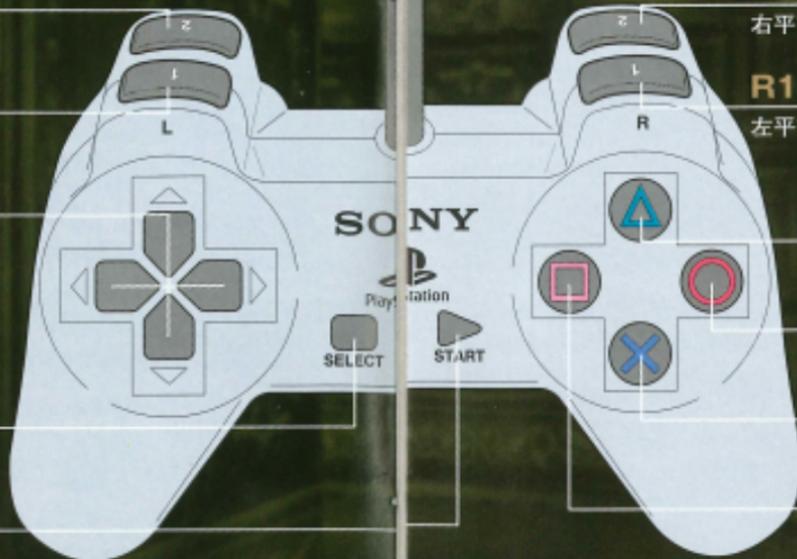
メニューを開く

## STARTボタン

ポーズ表示

ゲーム画面中にL1、L2ボタンを同時に押すと、視点が水平に戻ります。

ゲーム画面でのボタン配置は任意で設定することができます。(キーコンフィグ P15参照)



## R2ボタン

右平行移動

## R1ボタン

左平行移動

analogue controller アナログコントローラ

L3ボタン

R3ボタン

アナログモードスイッチ

LED



本ソフトは、アナログコントローラの振動機能のみ対応しています。L3、R3ボタンには対応しておりません。振動はLEDが消灯時、点灯時どちらでも作動します。また、振動機能はSystemのOptionsで振動のON/OFFの設定を行うことができます。詳しくはP14を参照してください。操作方法は、コントローラと同様です。

## △ボタン

調べる

## ○ボタン

行動/決定

## ×ボタン

取り消し/しゃがむ ※注

## ■ボタン

アイテム

※注

○ボタンを押し続けるとしゃがむことができます。しゃがんだまま○ボタンを押し続けると立つことができます。

# 基本操作

operation

## how to start ゲームの始め方

ゲームディスクをプレイステーション本体にセットし、電源のボタンを押すとオープニングムービーが始まります。



ムービー終了後、またはムービー中にSTARTボタンを押すとタイトル画面が表示されます。タイトル画面からSTARTボタンを押すとモード選択に移ります。方向キー上下でモードを選択し、STARTボタンで決定してください。



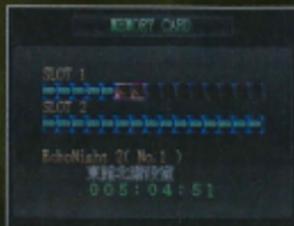
## new game ニューゲーム

ゲームを初めてプレイするときは NEW GAMEを選択してください。ストーリームービーの後、ゲームが始まります。



## continue コンティニュー

CONTINUEを選択すると今までセーブしておいた場所からゲームを再開できます。ゲームタイトル画面でCONTINUEを選択するとスロット (メモリーカード差込口) 画面になります。



スロット画面でロードしたいデータを方向キーで選択し、○ボタンで決定します。



# ゲームの進め方

## how to play

### pick up item アイテムを拾う



アイテムの前で○ボタンを押してください。拾うことができるアイテムであれば確認のメッセージが表示されますので、拾う場合は○ボタン、拾わない場合は×ボタンを押してください。

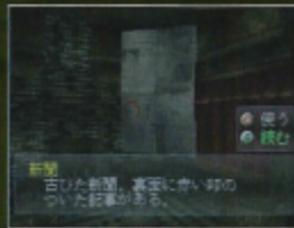
### use item アイテムを使う



○ボタンを押してください。アイテムとテキストがメイン画面下に表示されます。使用したいアイテムを方向キーで表示し、○ボタンを押してください。アイテムを使うことができます。

※ステータスメニューの「Item」でもアイテムを使うことができます。

### look over item アイテムを見る



アイテムの説明を見たいときはステータスメニューの「Item」で見ることができます。アイテムによっては「使う」以外のコマンドが表示される場合があります。

### research 調べる



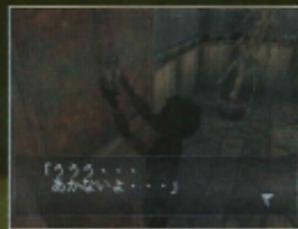
探索していて調べたいものを見つけたときは○ボタンを押してください。ただし、画面상에対象物の名前が表示されていないと調べることができません。また、ゲームをプレイしていると視点が固定される箇所があります。その場合、SELECTボタン、STARTボタン、L1.R1.L2.R2ボタンが使用できません。

※視点ガイドを対象物の正面に向けると点滅します。視点が固定されている場合は、方向キーで対象物を選択してください。

# ゲームの進め方

## how to play

### conversation 会話



館に残る魂のほとんどは、周りが明るくなると姿を現します。相手の側に近づき、視点ガイドの色が変わったら●ボタンを押してください。キャラクターによっては何回か話しかけたり、ある条件をクリアすると重要な情報やアイテムを入手することができる場合もあります。

### squat down しゃがむ



床を調べたり、入口が低い時は⊗ボタンを押し続けてください。しゃがむことができます。立ち上がる時は同様に⊗ボタンを押し続けてください。

### move object 物を移動させる



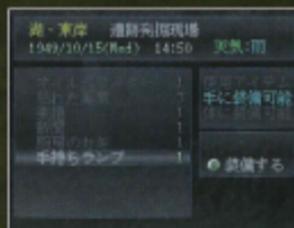
持ち上げて移動させることのできる物（いす、脚立など）が多数存在します。移動させたい物の前で●ボタンを押してください。対象物が持ち上がります。もう一度●ボタンを押すと対象物を下に置くことができます。ただし、しゃがんでいる状態では物を持つことができません。

### move 移動



基本的には方向キーで移動することができます。またR1、R2ボタンで平行移動ができます。ドアを開ける場合は●ボタンを押してください。

### use object 身に付ける



アイテムの中には「手持ちランプ」というものがあり、メニューの「Item」内で装備してはじめて使用できます。装備するにはアイテムを選んで△ボタンを押してください。このランプは敷地内にある、「燃料タンク」で燃料を補給しなければなりません。この他にも身につけるアイテムは多数存在します。

# ゲームの進め方

## how to play

### condition

### 体調の変化

ゲームをプレイしているとある特定の魂から攻撃を受けたり、憑依されることがあります。そのようにダメージを受けたときや薬草を使用したときなど体調が変化した場合、ゲーム画面上側に現在の体調が表示されます。



攻撃を受けた場合は薬草を、衰弱のときは聖水を使用してください。体調が回復します。

憑依・衰弱共に聖水を使用しなくても一定時間経てば回復します。また、聖水を使用すると一定時間状態異常を防止します。



### data save

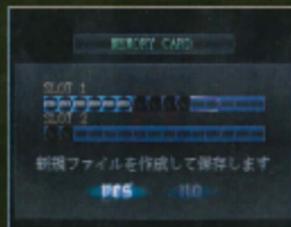
### データのセーブ

ゲームを中断する場合や重要アイテムを手に入れた時には必要に応じてこれまでの冒険の内容を記録しておくといでしょう。データのセーブはゲーム中に出てくる「電話機」の前で○ボタンを押すとセーブ画面が表示されます。



メモリーカード内の状況が表示されます。方向キー上下でメモリーカード差込口を、方向キー左右でセーブしたい個所を選択して○ボタンを押してください。

※セーブデータひとつにつきメモリーカードに2ブロックの空きが必要になります。



# メニューシステム

## menu system

### Item

持っているアイテムを使用したり、調べたりすることができます。手や体に装備するアイテムは○ボタンを押すことで装備できます。



### Map オートマップ機能

それまで到達した場所が地図上に表示されます。  
マップの操作

L1, R1 ボタン : マップの拡大、縮小  
方向キー : 表示場所の移動



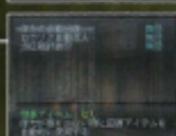
### Memo 記録機能

今まで出会った人々との会話や様子を自動的に書き留めておきます。



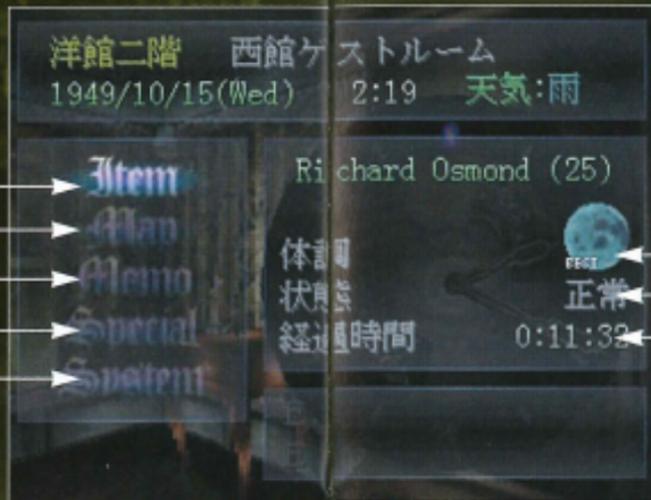
### Special 追加機能

ゲームが進行すると新たな項目が追加されます。



### System

各種機能の設定をすることができます。  
(System P14参照)



### 体調

自分の体調が、月の色の8段階で表示されます。月の色が青いと体調は良好で、ダメージを受けると赤くなっていきます。月が完全に赤く染まると死亡します。

### 状態

現在の身体の状態を表示します。

正常：身体に異常はありません。

憑依：視界が狭くなります。一定時間で回復します。

衰弱：受けるダメージが増加します。一定時間で回復します。

祝福：聖水を飲むことで発生します。一定時間、状態異常を防ぎます。

### 経過時間

現在までの総プレイ時間が表示されます。

# システム

## system

### option

### オプション

歩行効果	歩行効果の有無を設定できます。Offにすると歩行時に起こる視点の上下の揺れが止まります。
カーソル位置	メニュー画面のカーソルの位置を設定できます。
DUAL SHOCK 振動	アナログコントローラ使用時の振動の有無を設定できます。
移動速度	自分の移動する速さを5段階の中から設定できます。
回転速度	自分の回転する速さを5段階の中から設定できます。
アイテム画像	アイテム使用時にゲーム画面下に表示されるアイテム画像の表示の有無を設定します。
視点ガイド	ゲーム画面中央に表示されている視点ガイドの有無を設定できます。
ウィンドウの色	メニューのウィンドウの色を5つの中から選べます。
日本語フォント	プレイ中の全文章の日本語書体を5つの中から選べます。
英数字フォント	プレイ中の全文章の英数字書体を5つの中から選べます。

### sound

### サウンド

音量等の調整ができます。

### contrast

### コントラスト

画面の明るさを調整します。

### key config

### キーコンフィグ

全部で4種類あります

	エコナイト標準	キングスフィールド標準	平行移動標準	平行移動特殊
方向キー 上	前進	前進	前進	前進
下	後退	後退	後退	後退
左	左に回転	左に回転	左平行移動	左平行移動
右	右に回転	右に回転	右平行移動	右平行移動
L1ボタン	上を向く	左平行移動	上を向く	左に回転
R1ボタン	左平行移動	右平行移動	左に回転	右に回転
L2ボタン	下を向く	上を向く	上を向く	上を向く
R2ボタン	右平行移動	下を向く	右に回転	下を向く
△ボタン	調べる	調べる	調べる	調べる
⊙ボタン	アイテム	アイテム	アイテム	アイテム
ⓧボタン	行動/決定	行動/決定	行動/決定	行動/決定
ⓧボタン	取り消し/しゃがむ (ⓧボタンを押し続ける)	取り消し/しゃがむ (ⓧボタンを押し続ける)	取り消し/しゃがむ (ⓧボタンを押し続ける)	取り消し/しゃがむ (ⓧボタンを押し続ける)
STARTボタン	ポーズ表示	ポーズ表示	ポーズ表示	ポーズ表示
SELECTボタン	メニューを開く	メニューを開く	メニューを開く	メニューを開く

※ゲーム画面中に「上を向く」と「下を向く」に割り振られたボタンを同時に押すと、視点が水平に戻ります。

### load

### ロード

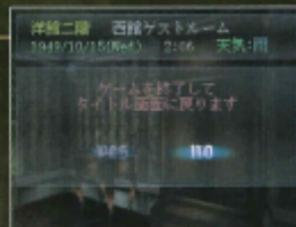
セーブされた場所からゲームを再開できます。ロードしたいデータを方向キーで選び、ⓧボタンで決定してください。

### quit

### クイット

ゲームを終了してタイトル画面に戻ります。選択した後、確認のメッセージが表示されますので、終了するにはYESを選択してⓧボタンを押ししてください。(取り消しにはⓧボタン)

※ここではデータのセーブが行われませんのでご注意ください。



# 資料設定

establish notes

## 館について

アメリカ北東部、カナダとの国境付近の深い森の中にある。建物自体は19世紀中に作られたものであり、古き良き時代の上流階級の趣を残している。



## 克蘭シー一族

かつてはヨーロッパで広くその名を知られた由緒正しき家柄を誇り、北米有数の資産家としても名高い名家。19世紀末には投資事業の失敗から財政面での致命的危機をむかえ、その存続が危ぶまれたが、ある財閥と姻戚関係を結ぶことによってその状況を脱した。以後はその財閥との関係を維持する事によって、名門としての地位を維持してきたが、世界恐慌の影響によって後ろ盾を失い、広大な館を残してその財産の殆どを失う。現在では社会の表舞台に立つことは稀である。唯一、三十年程前に館の敷地内から貴重な遺跡が見つかったことから、学会の一部関係者から注目を浴びたが、資金の問題からか現在では小規模の発掘が続けられているのみである。



## ■FROM・ソフトウェア プレイステーションソフトライブラリ



### KING'S FIELD

キングスフィールド

伝説の魔導器が眠る王家の墓所を舞台に、突如現れた魔物を討伐するリアルタイムRPG。中世ヨーロッパをイメージした幻想世界で展開するシリーズ第1弾。

■ジャンル 3DリアルタイムRPG ■標準価格 ¥6,300(税抜) ■発売日 1994年12月16日



### KING'S FIELD II (PlayStation the Best)

キングスフィールド2

多重階層の立体空間の中で繰り広げられる3DリアルタイムRPG。奪われた魔導器を取り戻すため、複雑に入り組んだメラナット島に一人で立ち向かう。

■ジャンル 3DリアルタイムRPG ■標準価格 ¥2,800(税抜) ■発売日 1995年7月21日  
■Best版 1996年8月9日



### KING'S FIELD III (PlayStation the Best)

キングスフィールド3

何者かに取り憑かれた国王を倒すべく、ヴァーダイト全土にわたる冒険が始まる。父との対決という宿命を背負い、主人公ライルの孤独な冒険が始まる。ヴァーダイト編最終章。

■ジャンル 3DリアルタイムRPG ■標準価格 ¥2,800(税抜) ■発売日 1996年6月21日  
■Best版 1998年9月23日



### ARMORED CORE (PlayStation the Best)

アーマード・コア

3D空間を舞台にスピーディーかつ爽快なアクションが激手を演出で展開するアーマード・コア シリーズ第1弾!

■ジャンル 3D戦闘メカシミュレーター ■標準価格 ¥2,800(税抜) ■発売日 1997年7月10日  
■Best版 1998年5月28日



### ARMORED CORE PROJECT PHANTASMA (PlayStation the Best) アーマード・コアプロジェクトファンタズマ

新規パーツ、対戦マップの追加に加え、49機のライバル達を相手に対戦する[ARENA]が新登場。戦闘バリエーションがアップしたアーマード・コア シリーズ第2弾!

■ジャンル 3D戦闘メカシミュレーター ■標準価格 ¥2,800(税抜) ■発売日 1997年12月4日  
■Best版 1998年11月19日

## FROM SOFTWARE



### ARMORED CORE MASTER OF ARENA

アーマード・コア マスターオブアリーナ

ミッションとアリーナがリンクしながらすべてストーリーが展開するシナリオモード。より一層ハードになり、内容が充実したアリーナ。

Disc2枚組で新機軸満載のアーマード・コア シリーズ第3弾!

■ジャンル 3D戦闘メカシミュレーター ■標準価格 ¥5,800(税抜) ■発売日 1999年2月4日



### SHADOW TOWER

シャドウタワー

「RPGの基本へ」をメインコンセプトに、新しい世界観と斬新なシステムを導入した本格派3Dダンジョン型RPG

■ジャンル 3Dダンジョン型RPG ■標準価格 ¥5,800(税抜) ■発売日 1998年6月25日



### Echo Night (PlayStation the Best)

エコーナイト

呪われた悲劇の客船オルフェウス号。2つの石の力によってもたらされる時空を超えた世界で、ストーリーが進行する3Dリアルタイムアドベンチャー第1弾。

■ジャンル 3Dリアルタイムアドベンチャー ■標準価格 ¥2,800(税抜) ■発売日 1998年8月13日  
■Best版 1999年6月3日



### SPRIGGAN ~ LUNAR VERSE ~

スプリガン ヌナヴァース

「スプリガン」の世界観をベースにオリジナルストーリーで展開するアクションバトル。次々と襲いかかる敵に立ち向かい、超古代文明の遺跡を探索せよ!

©たかしげ田・登川秀二/小学館

■ジャンル アクションバトル ■標準価格 ¥5,800(税抜) ■発売日 1999年6月17日

## CREDITS

Supervisor	Naotoshi Zin
Producer	Toshifumi Nabeshima
Director	Akinori Kaneko
Sound Producer	Keiichiro Segawa
Art Director	Masahiro Kajita
Chief Designer	Keiichiro Ogawa
Scenario Writer	Toshifumi Nabeshima
	Eiji Matsumoto
	Hiroyasu Sugiyama
Main Programmer	Akinori Kaneko
Programmer	Ryuji Okamura
	Ryuichi Satoh
	Tatsuyuki Satoh
	Masato Suzuki
3D Modeller	Takahide Hamauchi
	Mitsuru Nakanishi
	Miho Ohno
	Syunsuke Katoh
Texture Coordinator	Masahiro Kajita
	Keiichiro Ogawa
Sound Creator	Keiichiro Segawa
	Tsukasa Saitoh
	Cota Hoshino
	Yuji Kanda
CG Movie Creator	Mitsuo Tosaka
	Toshiyuki Suzuki
	Shinji Nagano
	Yasuyuki Nakamura
	Ei Satoh
	Takashi Shinozuka
Designer	Ken Sugawara
	Hiroyuki Kani

## 使用上のご注意

●このディスクは家庭用ビデオゲーム・コンピュータ“PlayStation”専用のソフトです。他の機種でお使いになると、機器等の故障の原因や耳等の身体に悪い影響を与える場合がありますので絶対におやめください。

●このディスクは **NTSC J** マークあるいは **FOR SALE AND USE IN JAPAN ONLY** の表記のある日本国内仕様の“PlayStation”にのみ対応しています。海外仕様の“PlayStation”では使用できません。●「解説書」および“PlayStation”本体の「取扱説明書」「安全のために」をよくお読みの上、正しい使用方法でご愛用ください。

●このディスクを“PlayStation”本体にセットする場合は、必ずレーベル面(タイトル等が印刷されている面)を上にしてください。また、中央部分を軽く押し込み、ディスクを安定させてください。●プレイ終了後“PlayStation”本体からディスクを取り出す場合は、本体のオープンボタンを押し、ディスクの回転が完全に止まったのを確認してから行ってください。回転中のディスクに触れると、けがをしたりディスクを傷つけたり本体の故障の原因になりますので、絶対におやめください。●ディスクは両面とも、指紋、汚れ、傷等をつけないように取り扱ってください。またシール等を貼付したり、鉛筆、ペン等で文字や絵を書かないでください。●ディスクが汚れた時はメガネふきのような柔らかい布で、内側から外側に向かって放射状に軽く拭き取ってください。その時、レコード用クリーナーや溶剤等は使用しないでください。●ひび割れや変形したディスク、あるいは接着剤等で補修されたディスクは誤作動の原因になりますので絶対に使用しないでください。●直射日光のあたる場所、暖房機器の近く等高温の所には保管しないでください。また、湿度の多い所も避けてください。●ケースやディスクの上に、重いものを置いたり落としたりすると、破損しけがをすることがありますので絶対におやめください。●プレイ終了後はディスクをケースに戻し、幼児の手の届かない場所に保管してください。●お客様の誤ったお取り扱いにより生じたキズ、破損等に関しては補償いたしかねますので、あらかじめご了承ください。

●“PlayStation”本体をスクリーン投影方式のテレビ(プロジェクション・テレビ)には絶対接続しないでください。残像光量による画面焼けが生じることがあります。●ソフトによってはメモリーカードが必要な場合があります。「解説書」で確認してください。

## 健康上のご注意

●プレイする時は健康のため、1時間ごとに約15分の休憩を取ってください。●疲れている時や睡眠不足の時はプレイを避けてください。●プレイする時は部屋を明るくし、なるべくテレビ画面から離れてください。●ごくまれに、強い光の刺激を受けたり、点滅を繰り返すテレビ画面を見ていると、一時的に筋肉のけいれんや意識の喪失等の症状を起す人がいます。こうした経験のある方は、事前に必ず医師と相談してください。また、プレイ中の画面を見ていてこのような症状が起きた場合は、すぐに中止し医師の診察を受けてください。